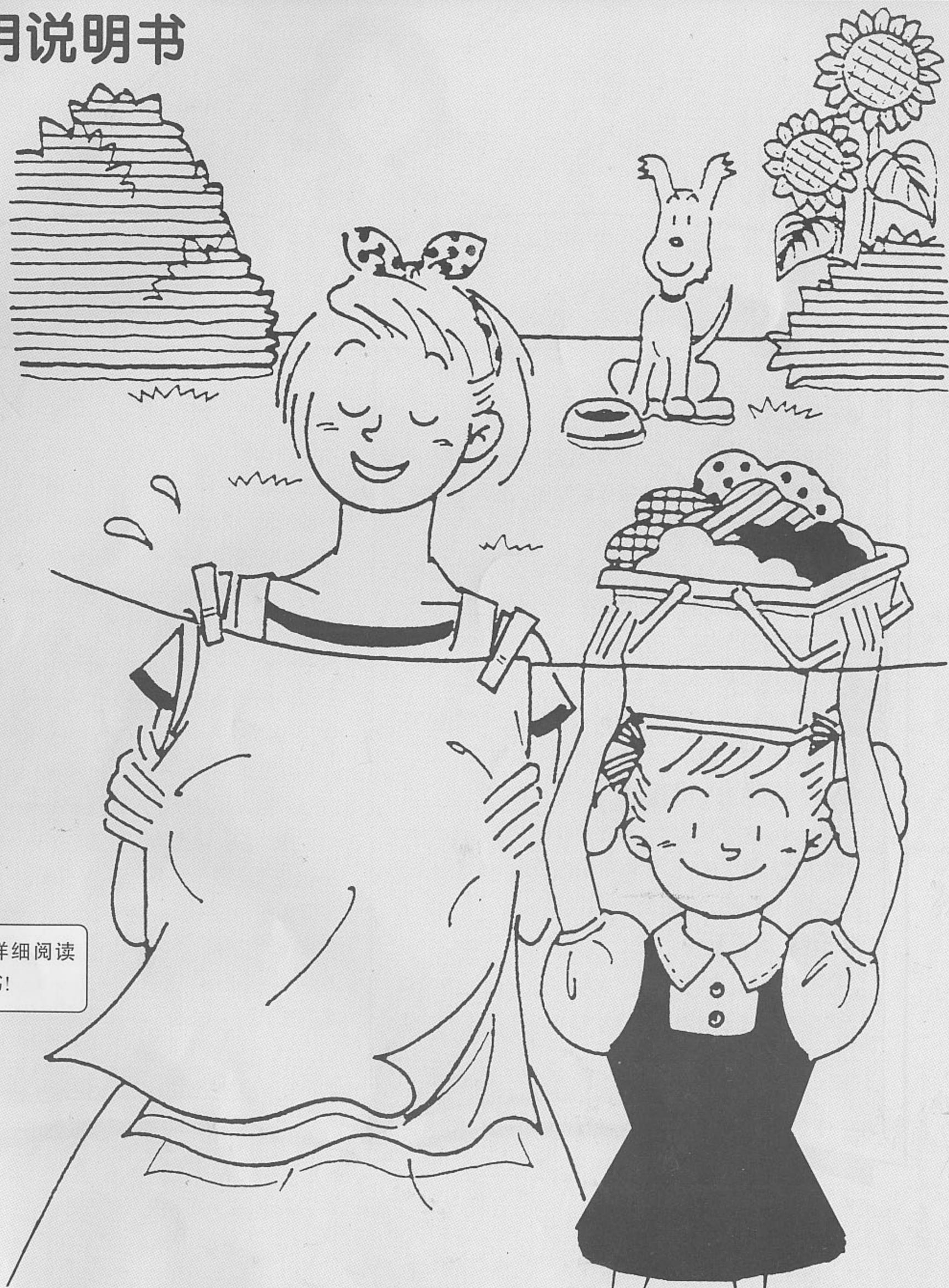


人工智能·模糊控制  
全自动洗衣机  
XQB45-448

SANYO

使用说明书



使用前请仔细阅读  
使用说明书!

# 前 言

在使用前,请严格按照《安装说明》进行安装。初次使用全自动洗衣机者,请从“一般的使用方法”(第5页)开始学习使用,然后循序学习各种全自动程序、设定过程及多种多样的洗涤方法等功能。本洗衣机能洗涤4.5公斤(干衣物)以下的任何容量,并可任意进行单洗、单脱水、洗涤加漂洗、漂洗加脱水,满足您各种衣物的洗涤要求。



## 特 点

### ◆电脑侧布局

全新的头部造型,让人感觉耳目一新;独创的电脑侧布局,设计更科学,操作更方便,使用更安全。

### ◆运动浸泡

独特的运动浸泡功能,对衣物进行20分钟的运动浸泡,让洗涤剂的性能发挥更充分,特别适合洗涤污渍较重的衣物。

### ◆快洗程序

专门为污渍较少或比较容易洗的衣物设计的程序,特别适合夏天使用,快速、方便、及时。

### ◆最合理的人机系统

820mm的取衣高度,取衣很轻松,满足任何使用者;大容量小体积,500mm的最小机体宽度,进出房间很容易,占地面积最小。

### ◆全封闭设计

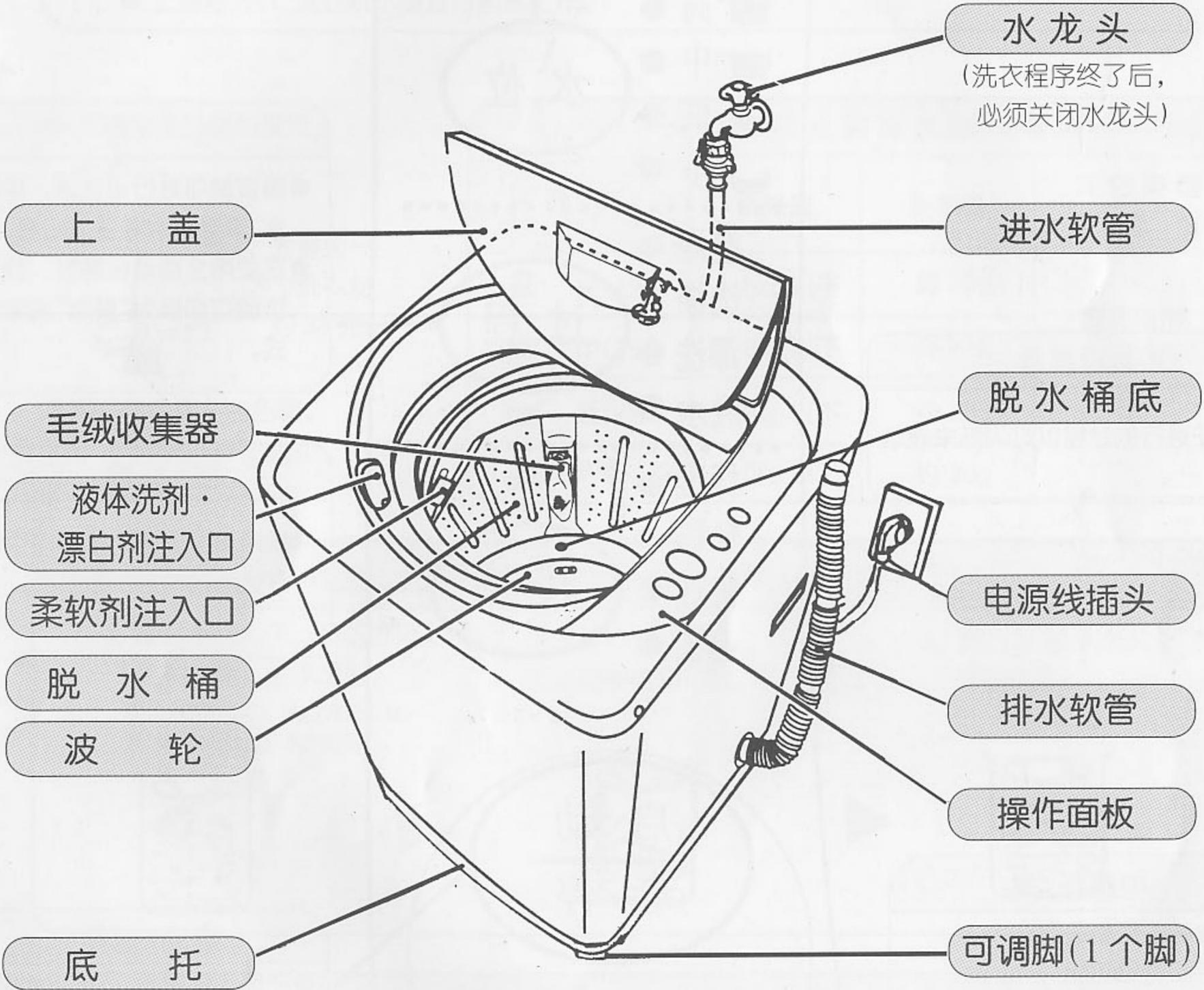
全封闭设计底托,安全,防鼠;全新设计的吊杆,可有效地减振降噪,为您创造一个宁静安逸的生活环境。

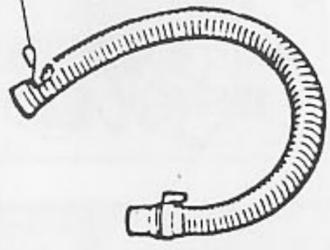
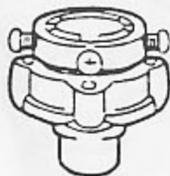
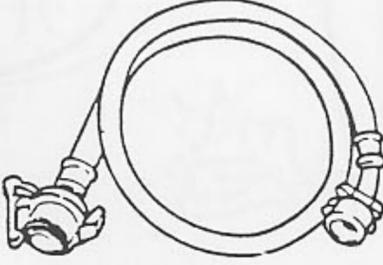
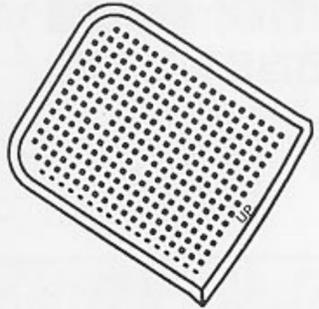
## 目 录

前言·特点·目录	2
各部分名称	3
操作功能	4
一般的使用方法	5
“程序”的使用方法	6
“过程”的使用方法	7
多种多样的洗涤方法	
洗涤毛毯	8
二次使用洗涤剂	8
使用漂白剂	8
使用柔软剂	8
预防冰结及排除残留水的方法	9
取消洗涤终了蜂鸣声的方法	9
操作上的注意·保养方法	10
故障诊断	11
并非故障的情况	11
规格	封底
售后服务	封底

# 各部分名称

 本标记中的数字表示有详细说明书的页数。



主要附件	软管卡簧 (用于排水管安装时的固定)			
				
	排水软管(1根)	万能接头(1个)	进水软管(1根)	屏蔽板(1块)

# 操作功能

## 水位·洗涤剂量 **5**

使用全自动程序时,自动显示水位

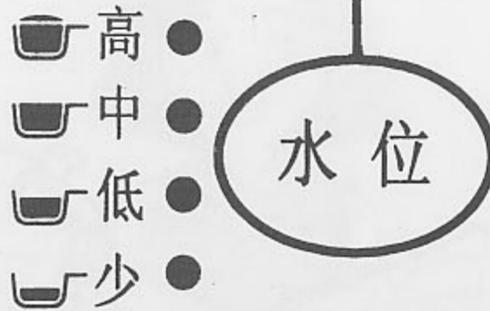
- 使用设定“过程”时,用该键可选择必要的水位。
- 对应水位显示洗涤剂量,用所附洗涤剂勺来投放洗涤剂。

## 进行表示

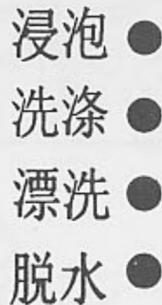
正在进行的过程以灯闪烁来表示

## 电源开/关

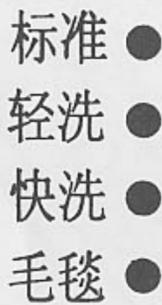
- 接通或切断电源。
- 自动断电功能
  - 洗涤终了时,约5秒钟后自动切断电源。
  - 按下此键后,如不按“启动/暂停”键,放置10分钟后自动切断电源。



水位



过程



程序

启动  
——  
暂停

电源  
开/关

## 过 程

- 用该键可进行单洗涤、单脱水、漂洗脱水等任意组合。
- 在使用全自动程序时,按下该键可切换为“浸泡”洗涤方式。

**7**

## 程 序

- 根据洗涤要求,用此键可任意选择四种全自动程序。

**6**

## 启动/暂停

- 在选定程序后,按一下此键进行启动。
- 在运转途中,按一下此键,洗衣机暂停运转,再按一次,又恢复运转,完成剩下程序。
- 用此键可取消洗涤终了的蜂鸣声。

**9**

**注意** 按了“启动/暂停”键后,程序就不能再变更,如果想变更,请切断电源后,重新启动。

# 一般的使用方法

- 准备：①放倒排水管；②打开水龙头；  
③将电源线插头插入插座；④放入洗涤物。
- 按一下“电源开/关”键；
- 按一下“启动/暂停”键
  - 传感器自动检测布质、布量；
  - 在“标准”程序下自动选择水流、水位。
- 根据水位高低参照下表投入适量洗涤剂。
- 关闭上盖
  - 上盖打开时，洗衣机不能进行脱水工作。



- 用所附洗涤剂勺投放洗涤剂。

例：



- 请将有色物与白色物、厚物与薄物分开洗涤。

水位 (水量)	洗涤剂的标准(参考)		
	洗涤量	洗衣粉	其它类型 洗涤剂
高(42ℓ)	4.5kg 以下	约 38g	按洗涤剂 说明对照 使用。
中(35ℓ)	2.8kg 以下	约 31g	
低(25ℓ)	1.8kg 以下	约 25g	
少量(18ℓ)	0.5kg 以下	约 20g	

## 布质、布量的检知(在标准、快洗程序时)

1. 在无水状态下，波轮回转检知布量，显示水位。  
在布量的检知中，水位表示反复从“高”水位到“低”水位的亮灯。
2. 进水至“少”水位，波轮回转检知布质。
3. 进水至显示水位，开始洗涤。



## 为了不损伤衣物

有长带子、拉链的衣类



请系好带子，拉上拉链。

出现毛球或线头时



请将衣物翻过来。

易损伤的衣类



请使用轻洗程序。

易浮于水面的，大的、厚重的衣类



请按入水底。

# “程序”的使用方法

1. 准备：①放倒排水管；②打开水龙头；③将电源线插头插入插座；④放入洗涤物
2. 按一下“电源开/关”键；
3. 用“程序”键选择想用的全自动程序，每按一次键，灯光移动一次，灯亮的程序表示将要进行的程序。
4. 按一下“启动/暂停”键
  - 传感器自动检测布质、布量(标准、快洗程序时)；
  - 自动选择水流、水位(标准、快洗程序时)。
5. 根据水位高低参照“洗涤剂的标准”投入适量洗涤剂。 **5**
6. 关闭上盖。

程 序	操 作	洗 涤	漂 洗	脱 水	所用时间
标 准	标准● 轻洗○ 快洗○ 毛毯○ (程序) → (启动/暂停)	5~14分	注水一次+蓄水一次 或蓄水两次	4~9分	约42分
轻 洗	标准○ 轻洗● 快洗○ 毛毯○ (程序) → (启动/暂停)	3分	注水漂洗两次	1分	约19分
快 洗	标准○ 轻洗○ 快洗● 毛毯○ (程序) → (启动/暂停)	4~6分	注水漂洗一次	4分	约24分
毛 毯	标准○ 轻洗○ 快洗○ 毛毯● (程序) → (启动/暂停)	12~13分	注水漂洗两次	4~6分	约40分

标 准 程 序	轻 洗 程 序	快 洗 程 序	毛 毯 程 序
1. 适用于床单、外套、毛巾等日常用品的洗涤。	1. 适用于洗涤羊毛、丝织物品等。	1. 适用于洗涤轻度脏污的衣物等。	1. 适用于洗涤毛毯等大件物品。
2. 洗涤容量在4.5kg以下。	2. 洗涤容量在1.0kg以下。	2. 洗涤容量在4.5kg以下。	2. 洗涤容量在3.0kg以下。
3. 传感器检测布质、布量及起泡等，自动选择水流及水位。	3. 传感器检测起泡、水位变化等，调整洗涤时间。	3. 传感器检测布质、布量及起泡等，自动选择水流及水位。	3. 传感器检测起泡、水位变化等，调整洗涤时间。
4. 水位自动设定为“高~低”中的一种。	4. 水位自动设定为低水位。	4. 水位自动设定为“高~低”中的一种。	4. 水位自动设定为高水位。

# “过程”的使用方法

1. 准备：①放倒排水管；②打开水龙头；③将电源线插头插入插座；④放入洗涤物
2. 按一下“电源开/关”键；
3. 用“程序”键选择必要的程序； **6**
4. 用“过程”键选择要进行的项目，每按一次键，灯光按下表规律循环移动；
5. 用“水位”键选择必要的水位，放入洗涤剂；
6. 按一下“启动/暂停”键；
7. 关闭上盖。

- 下表中的洗涤水流、漂洗次数、脱水时间由你选择的“程序”而定。 **6**
- 表示灯亮，○表示灯不亮。灯亮的项目将要全部进行。

过 程	操 作	表 示 部	洗 涤	漂 洗	脱 水
浸泡 20 分钟后,进行洗涤、蓄水漂洗、脱水。	过程 按一次	浸泡● 洗涤● 漂洗● 脱水●	先浸泡后洗涤	蓄水漂洗	▶
只 洗 涤 (二次使用洗涤剂时)	过程 按二次	浸泡○ 洗涤● 漂洗○ 脱水○	洗涤后不排水		
排 水 脱 水	过程 按三次	浸泡○ 洗涤○ 漂洗○ 脱水●	排水后脱水,上盖打开时 不能脱水		▶
洗涤 ~ 蓄水漂洗 (最终无需脱水时)	过程 按四次	浸泡○ 洗涤● 漂洗● 脱水○		最后一次漂洗不排水	
蓄水漂洗 ~ 脱水 (二次使用洗涤剂时)	过程 按五次	浸泡○ 洗涤○ 漂洗● 脱水●		蓄水漂洗 (漂洗前先排水脱水)	▶
不浸泡而直接进行洗涤、蓄水漂洗和脱水	过程 按六次	浸泡○ 洗涤● 漂洗● 脱水●			▶
重复第一次的过程	过程 按七次	浸泡● 洗涤● 漂洗● 脱水●	先浸泡后洗涤	蓄水漂洗	▶

# 多种多样的洗涤方法

## 洗涤毛毯(重量 3.0kg 以下) 用毛毯程序进行洗涤。

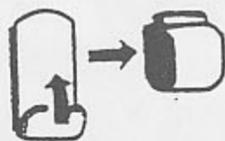
1. 将洗涤剂用 5ℓ 的温水(约 30℃)事先充分溶化后,放入洗涤脱水桶内。
2. 将毛毯折叠后,放入洗涤脱水桶内。



1. 将毛毯沿长度方向折成 2 层。



2. 然后,在同一方向上折成 4 层。



3. 将毛毯卷起。



4. 将有边的一方向下放入洗涤桶。



## 二次使用洗涤剂

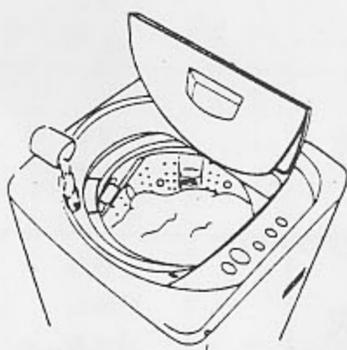
1. 放入第一次的洗涤物及洗涤剂,用“过程”键进行只“洗涤”的运转。 **7**
2. 洗涤终了后,取出第一次的洗涤物。
3. 放入第二次的洗涤物,进行“洗涤”、“漂洗”、“脱水”的运转。
4. 运转终了后,取出第二次的洗涤物。
5. 放入第一次洗涤过的洗涤物,用“过程”键进行“漂洗”、“脱水”的运转。

### 注意

- 第一次洗涤,请用污渍少的衣物进行。
- 在第二次的洗涤物时,请根据需要增加洗涤剂。
- 放入第二次的洗涤物时,请轻轻按下不要让之浮出水面。

## 使用漂白剂

- 液体漂白剂,用水稀释 2 倍后,在洗涤进水开始后,从“液体洗涤剂·漂白剂注入口”慢慢地倒入。
- 粉末漂白剂与洗涤剂同时放入。

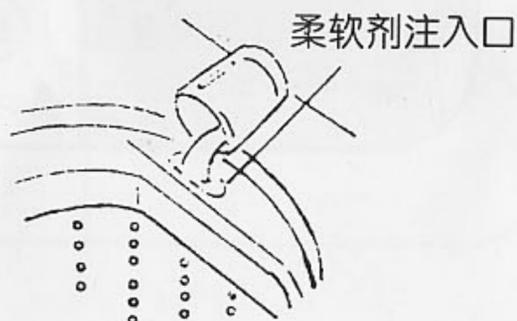


### 注意

- 请认真阅读漂白剂的说明后,正确使用。
- 对于有色衣物的洗涤,请不要使用漂白剂。
- 请不要直接将液体漂白剂加在洗涤物上。

## 使用柔软剂 (阅读柔软剂的说明后正确使用)

- 在洗涤前放好,最后一次漂洗时被自动投入。“从柔软剂注入口”慢慢地倒入。(浓缩型的柔软剂,请用 3 倍的水稀释后放入。)
- 在柔软剂注入困难的位置时,用手将洗涤脱水桶向右方向回转,调整“柔软剂注入口”位置。



# 有冻结可能时

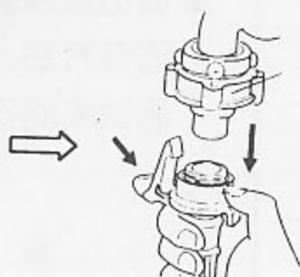
## 预防冰结及排除残留水的方法

### 为了防冻结，将水放掉

1. 关上水龙头，拔下进水软管，放掉管中积水。

- 如果突然拔下，水会飞溅。

进水软管的连接方法和取下方法



2. 接通电源开关，关上上盖，按下“启动/暂停”键，将软管中残水完全放掉。

3. 约 1 分钟后，按下“启动/暂停”键，用设定程序调整至“只脱水”，再一次按下“启动/暂停”键，排出洗涤脱水桶内的残水。



### 如果已经冻结时

1. 在进水软管的接头部（水龙头与本体间）倒入温水（50℃以下）

- 在担心弄湿地面时，不要倒温水而用蒸过的毛巾包上。

2. 将进水软管取下，放入温水（50℃以下）中。



3. 将约 2ℓ 的温水（50℃以下）放入洗涤脱水桶内放置约 10 分钟。



4. 接上进水软管，打开水龙头进行以下确认。

- 用手能否回转波轮。
- 运转后是进水还是排水。

排残留水程序……是在气温 5℃ 以下时，运转终了 9 分钟后，自动地将残水排出的程序。

- 连续按下“设定程序”键 3 秒钟以上。“哔—”的蜂鸣声响起，表示已进行设定。
- 再次连续按下“设定程序”键 3 秒钟以上，“哔—”的蜂鸣声响起，设定被取消。拔去电源插头或停电时，残水排水程序被取消。

## 取消洗涤终了蜂鸣声的方法

### 取消终了蜂鸣声

接通电源，持续按压“启动/暂停”键 4 秒钟以上。



### 再次让蜂鸣声响起

接通电源，持续按压“启动/暂停”键 4 秒钟以上。



即使进行了蜂鸣声的取消操作，如拔下电源插头或停电时，将恢复洗涤终了蜂鸣声响起的状态。

# 操作上的注意 · 保养方法

## 电源线的使用

- 电源线的插入、拔出,请拿着插头进行。另外,请注意不要损坏电源线,经常进行检查。如果,电源线或插头有损坏,请绝对不要使用。
- 认真检查插座是否可靠接地。
- 请不要自己更换电源线。



## 不要接近火源

- 请不要接近火源,或者放置点燃的蜡烛、香烟、蚊香、热的水壶等。
- 请勿洗涤或脱水沾有汽油、煤油、信钠水的衣物。



## 不要使用 50°C 以上的热水

- 会造成塑料件的变形,发生故障。



## 不要忘记以下事项

- 长时间不使用时,请从插座上拔下插头。关上水龙头,防止万一发生的漏水及火灾。
- 不要长期放在潮湿的环境里。



## 机体的保养

用软布拭去水分及污迹。

- 不要直接往机身浇水,会造成漏电及生锈。
- 请不要用清洁剂、汽油、信钠水等擦拭,会损坏喷涂表面及塑料部件。
- 在使用化学抹布时,请按照其说明书进行。



## 进水口的清理

脏物积存会影响出水,请取下进水软管,用牙刷等去除存积于进水口网上的脏物。



进水软管的连接方法和取下方法见《安装说明》

## 万能接头滤网的清理

1. 取下进水软管。
2. 按箭头方向旋下旋紧器。
3. 取出旋紧器内的滤网,用牙刷清洗干净。
4. 将清理干净的滤网装入旋紧器,将旋紧器、进水软管重新装上。



## 毛绒收集器的清理

1. 按压毛绒收集器上端卡爪部如图示取下。
2. 将毛绒收集器的滤网翻过来,在水中将毛绒洗去。
3. 安装时,将框部的凸起对准下方的槽孔部放入。毛绒收集器为易损部件。



# 故障诊断

故障显示一览表:用蜂鸣和水位显示部的同时闪烁(≡)来表示机器出现的故障。  
请按“启动/暂停”键后,检查以下各项。排除故障后,按“启动/暂停”继续运行。

症状	水位显示	原因
完全不运转		<ul style="list-style-type: none"> <li>● 电源插头是否插紧。</li> <li>● 电源开关是否接通。</li> <li>● 是否按了“启动/暂停”键。</li> <li>● 是否停电了。</li> <li>● 电源保险丝是否完好。</li> </ul>
不进水或进水量小	高 ≡ 中 ≡ 低 ≡ 少量 ≡	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水龙头是否打开。</li> <li>● 进水口滤网是否被堵住。</li> <li>● 是否冻结。</li> <li>● 是否停水。</li> <li>● 进水量很小,30分钟达不到少量水位。</li> </ul>
不排水	高 ≡ 中 ≡ 低 ≡ 少量 ≡	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 排水软管是否放倒。</li> <li>● 排水位置是否过高。</li> <li>● 排水软管的口部是否被堵住。</li> </ul>
不脱水	高 ≡ 中 ≡ 低 ≡ 少量 ≡	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 洗涤物是否偏向一边。</li> <li>● 洗衣机是否倾斜。</li> </ul>
	设定过程表示部闪灯	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 上盖是否开着。</li> </ul>
水位传感器异常	高 ≡ 中 ≡ 低 ≡ 少量 ≡	请尽快与当地维修点联系。

检查了以上各项后,如仍有异常,请拔下电源插头,尽快与当地维修点联系。

## 并非故障的情况

1. 在洗涤或漂洗时有时有进水现象,这是水位下降而进行的自动补水。
2. 在脱水开始时,有间歇现象,这是为达到更好的脱水效果而设计的。
3. 溢水漂洗时,有排水软管不排水现象,这是由于设定水位低或水压低造成的。
4. 脱水中途有时出现漂洗现象,这是由于脱水时衣物偏置,而自动进水进行修正。
5. 在脱水途中,如在一、二秒内开关上盖,会出现进水漂洗现象,这是自动修正衣物偏置的程序在工作。
6. 运行中途停止:
  - “水位显示”是否有故障报警。
  - 如运行途中停电,来电后不能继续运行,请重新启动。
7. 脱水结束时,有水残留的声音,这是为降低脱水振动而设计的平衡环内液体的声音。
8. 在运转后切断电源,操作面板部分仍能感觉到发热,这是由于记忆回路的电子部件的放热造成的。

# 规格

外形尺寸	(宽)500mm × (深)505mm × (高)870mm	标准用水量	118ℓ (标准程序二次蓄水漂洗)
净重	26.3kg	标准水量	42ℓ (高水位)
标准洗涤容量	4.5kg(干布重量)	洗涤方式	新水流
额定电压	220V ~ 50Hz	标准脱水容量	4.5kg(干布重量)
额定功率	300W	水压	0.03 - 1.0MPa

## 售后服务

1. 本机自售出日起,凭保修单及购机发票整机保修;
2. 在保修期内,因本机质量引起的故障和损坏,由本公司免费修理;如有下列情况:①用户因搬运、使用保管不当;②自行拆卸产品,更换零部件;③异常电压,火灾等外部因素;④不按说明书及操作说明违规使用;⑤充当非家用产品的公用机、经营性用机(如宾馆、洗衣房的用品或备用品等)而引起的整机故障或损坏,由用户自行承担责任,我公司负责收费修理;
3. 毛绒收集器的更新,进、排水管的延长,我公司备有配件,费用由用户自理;
4. 保修期满后,本公司将继续根据用户的要求进行有偿服务;
5. 有关具体维修未尽事宜,请与本公司的当地维修点联系;
6. 本产品今后如有结构、性能参数变化,恕不另行通知。

如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。

合肥荣事达三洋电器股份有限公司

地址:合肥高新技术产业开发区北区 L-2 号

电话:(0551)5314094

传真:(0551)5320313

邮编:230088

合肥三洋被允许使用日本三洋电机株式会社的注册商标「SANYO」及「三洋」。